

7300-R009-5

**RWC645.26IRB - RWC645.26IAB
RWC645.26IHB - RWC645.26IHRB
RWC645.26IHAB - RWC645.26IHRAB
RWC645D.26IHB - RWC645D.26IHRB**

**LIST OF COMPONENTS
LISTE DES PIÈCES DÉTACHÉES
LISTA DE PIEZAS**



THE DIAGRAMS SERVE ONLY FOR THE IDENTIFICATION OF PARTS TO BE REPLACED. THE REPLACEMENT MUST BE CARRIED OUT PROFESSIONALLY QUALIFIED PERSONNEL.



LES DESSINS NE SERVENT QU'À L'IDENTIFICATION DES PIÈCES À REMPLACER. LE REMPLACEMENT DOIT ÊTRE EFFECTUÉ PAR UN PERSONNE PROFESSIONNELLEMENT QUALIFIÉ.



LOS DIBUJOS EN DESPIECE SIRVEN ÚNICAMENTE PARA IDENTIFICAR LAS PIEZAS QUE DEBEN SUSTITUIRSE. LA SUSTITUCIÓN DE PIEZAS DEBE EFECTUARLA EXCLUSIVAMENTE PERSONAL PROFESIONALMENTE CUALIFICADO.

- For any further information please contact your local dealer.
- Pour tout renseignement complémentaire s'adresser au revendeur le Plus proche.
- En caso de dudas, para eventuales aclaraciones, póngase en contacto con el distribuidor más próximo.

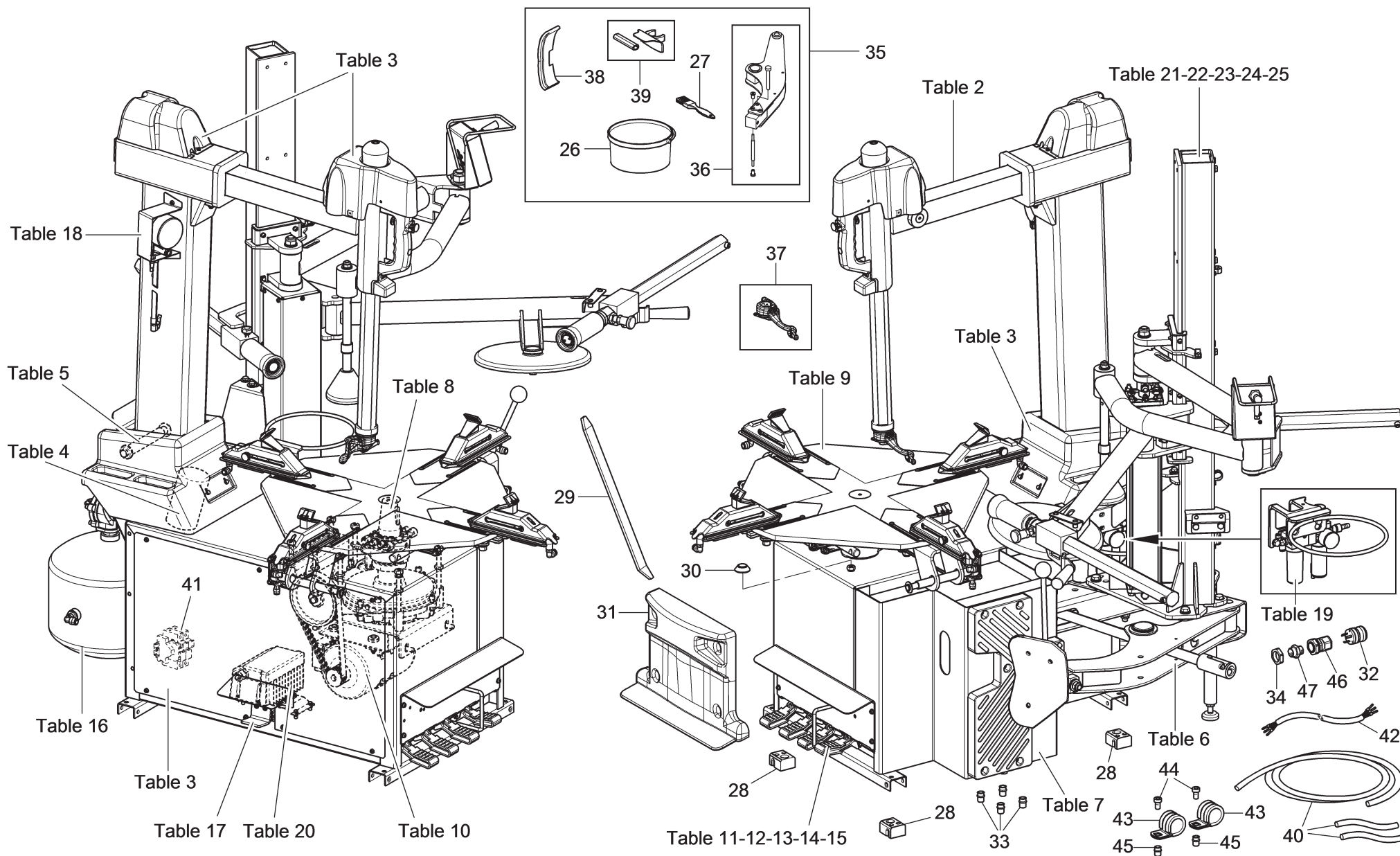
SUMMARY
SOMMAIRE - SUMARIO

Table N°1 - Rev. 4 _____ 4 MAIN ASSEMBLY ASSEMBLAGE GENERAL JUNTO GENERAL	Table N°11B - Rev. 1 __ VS730095560..... 23 INVERTER PEDALBOARD UNIT GROUPE PÉDALES DE DIRECTION VARIATEUR GRUPO PEDALERA INVERSOR
Table N°2 - Rev. 1 _____ VS730091600..... 7 ASSEMBLED ROD GROUP GROUPE MÂT ASSEMBLÉ GRUPO PALO ENSAMBLADO	Table N°12 - Rev. 1 ____ VS140990401..... 24 CHUCK PEDAL ASSEMBLY ASSEMBLAGE PÉDALE MANDRIN ENSAMBLADO PEDAL MANDRIL
Table N°3 - Rev. 2 _____ 8 GUARD UNIT GEHÄUSESATZ GRUPO CÁRTER	Table N°13 - Rev. 1 ____ VS140990391..... 25 BEAD BREAKING PEDAL UNIT ASSEMBLAGE PÉDAL DÉCOLLE TALON CONJUNTO PEDAL DESTALONADOR
Table N°4 - Rev. 1 _____ VS730092590..... 9 TILTING CYLINDER UNIT GROUPE CYLINDRE BASCULAGE GRUPO CILINDRO VUELCO	Table N°14A - Rev. 2 __ VS730095131..... 26 MANDREL ROTATION PEDAL ASSEMBLY MONTAGE PÉDALE DE ROTATION MANDRIN MONTAJE PEDAL ROTACIÓN MANDRIL
Table N°5 - Rev. 1 _____ VS140390530..... 10 ROD TILTING FULCRUM UNIT GROUPE POINT D'APPUI BASCULAGE MÂT GRUPO FULCRO VUELCO PALO	Table N°14B - Rev. 0 __ VS730095990..... 27 AIRMOTOR PEDAL UNIT GROUPE PÉDAL AIRMOTOR GRUPO PEDAL AIRMOTOR
Table N°6A - Rev. 1 ____ VS730091210..... 11 BEAD BREAKER ARM UNIT 1/2 GROUPE BRAS DECOLLE TALONS 1/2 GRUPO BRAZO DESTALONADOR 1/2	Table N°15 - Rev. 1 ____ VS140990431..... 28 PEDAL UNIT GROUPE PÉDAL GRUPO PEDAL
Table N°6B - Rev. 2 ____ VSG800A102..... 13 BEAD BREAKING CONTROL ON VANE 1/2 COMMANDE DÉCOLLE-TALON SUR PALETTE 1/2 COMANDO DESTALONADOR SOBRE PALETA 1/2	Table N°16 - Rev. 1 ____ VS730095030..... 29 AIR RESERVOIR ASSEMBLY ASSEMBLAGE RÉSERVOIR AIR ENSAMBLADO TANQUE AIRE
Table N°7 - Rev. 1 _____ VS730094290..... 15 FRAME UNIT RAHMENSATZ GRUPO ESTRUCTURA	Table N°17 - Rev. 1 ____ VS140990371..... 30 TUBELESS INFLATION PEDALBOARD PÉDALES DE DIRECTION DE GONFLAGE TUBELESS PEDALERA DE INFLADO TUBELESS
Table N°8 - Rev. 1 _____ VS140302093..... 16 ROTARY DISTRIBUTOR ASSEMBLY ASSEMBLAGE DISTRIBUTEUR ROTATIF CONJUNTO DISTRIBUIDOR ROTANTE	Table N°18 - Rev. 1 ____ VS140790205..... 31 INFLATION UNIT GROUPE GONFLAGE GRUPO INFLADO
Table N°9 - Rev. 3 _____ VS730094800..... 17 10"-26" GT MANDREL ASSEMBLY MONTAGE MANDRIN 10"-26" GT MONTAJE MANDRIL 10"-26" GT	Table N°19 - Rev. 3 ____ VS730090320..... 32 REDUCTION FILTER UNIT + GREASE HOLDER RING 1/2 GROUPE FILTRE RÉDUCTEUR + ANNEAU PORTE-GRAISSE 1/2 GRUPO FILTRO REDUCTOR + ANILLO PORTAGRASA 1/2
Table N°10A - Rev. 2 __ VS730095090..... 19 1-SPEED GEARMOTOR UNIT GROUPE MOTOREDUCTEUR À 1 VITESSE GRUPO MOTORREDUCTOR 1 VELOCIDAD	Table N°20 - Rev. 2 ____ VS730095081..... 34 PLATE UNIT WITH INVERTER GROUPE PLAQUE AVEC VARIATEUR GRUPO PLACA CON INVERSOR
Table N°10B - Rev. 0 __ VS730095970..... 20 AIRMOTOR GEARMOTOR UNIT GROUPE MOTORÉDUCTEUR AIRMOTOR GRUPO MOTERREDUCTOR AIRMOTOR	Table N°21 - Rev. 1 ____ PLUS83VSC 35 BEAD PRESSOR DEVICE WITH ROTATING ARM 1/2 DISPOSITIF POUSSE-TALON AVEC BRAS ROTATIF 1/2 DISPOSITIVO PRESIONATALÓN CON BRAZO ROTANTE 1/2
Table N°10C - Rev. 1 __ VS730093872..... 21 GEARMOTOR UNIT WITH INVERTER GROUPE MOTORÉDUCTEUR AVEC INVERSEUR GRUPO MOTERREDUCTOR CON INVERSOR	Table N°22 - Rev. 0 ____ VS770790621..... 37 ARMS SUPPORT SUPPORT BRAS SOPORTE BRAZOS
Table N°11A - Rev. 3 __ VS730095111..... 22 MACHINE PEDALBOARD UNIT 1 SPEED GROUPE PÉDALES DE DIRECTION MACHINE 1 VITESSE GRUPO PEDALERA MÁQUINA 1 VELOCIDAD	Table N°23 - Rev. 1 ____ VS770790651..... 38 BRACKETS KIT KIT BRIDAGE KIT BRIDAS

	LIST OF COMPONENTS LISTE DES PIECES DETACHEES LISTA DE PIEZAS	<i>Pag. 3 di 40</i>

7300-R009-5

Table N°24 - Rev. 1 _____VSG800A129 39 ADDITIONAL ARM WITH CYLINDRICAL ROLL BRAS ADDITIONNEL AVEC ROULEAU CYLINDRIQUE BRAZO ADICIONAL CON RODILLO CILÍNDRICO	Table N°25 - Rev. 0 _____VS770790672 40 D. 80 CYLINDER CYLINDRE D. 80 CILINDRO D. 80
--	--



LIST OF COMPONENTS
LISTE DES PIECES DETACHEES - LISTA DE PIEZAS

Table N°1 - Rev. 4

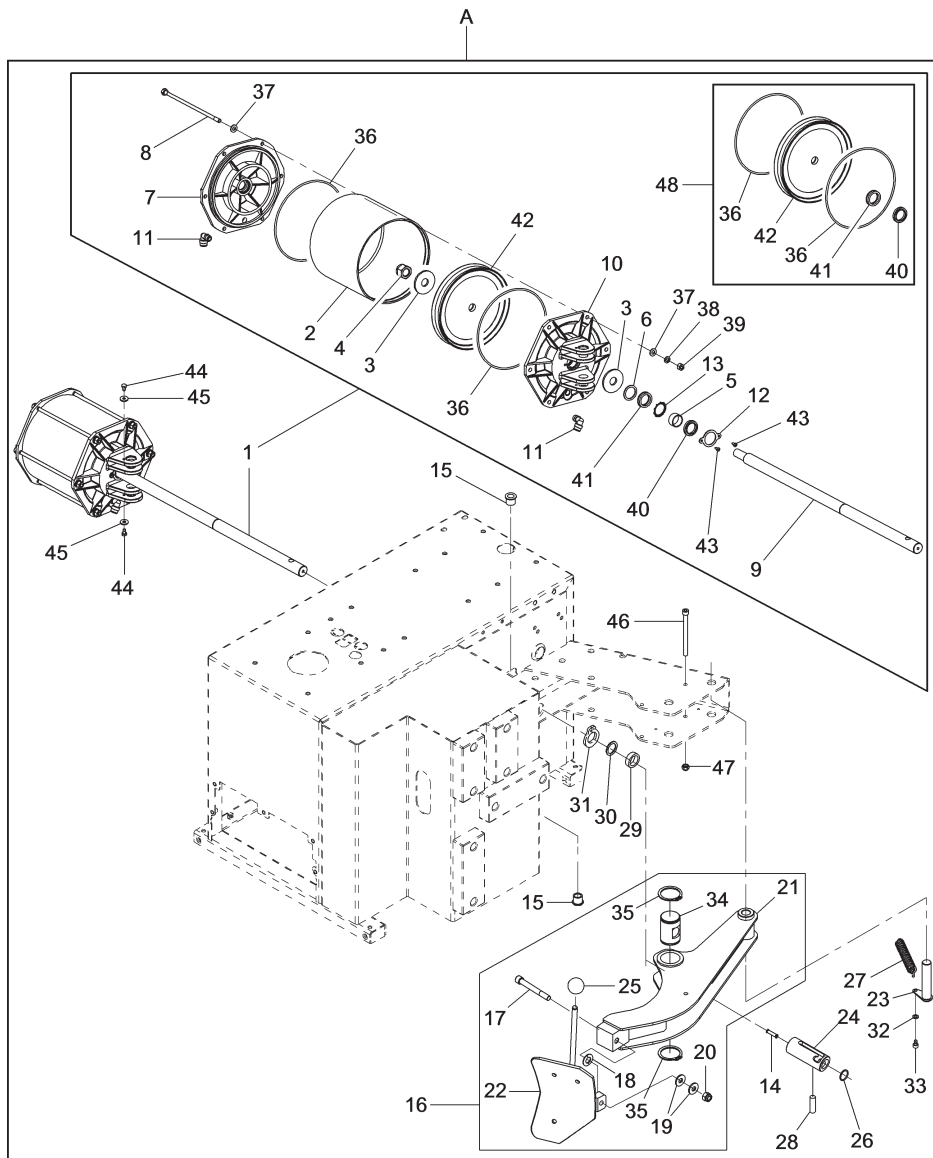
MAIN ASSEMBLY
 ASSEMBLAGE GENERAL
 JUNTO GENERAL

Page 4 of 40

			LIST OF COMPONENTS LISTE DES PIECES DETACHEES - LISTA DE PIEZAS						MAIN ASSEMBLY ASSEMBLAGE GENERAL JUNTO GENERAL				Page 5 of 40	
			Table N°1 - Rev. 4											
Table	Code	Pos.	RWC645.26IRB	RWC645.26IAB	RWC645.26IHB	RWC645.26IHRB	RWC645.26IHAB	RWC645.26IHRAB	RWC645D.26IHB	RWC645D.26IHRB				

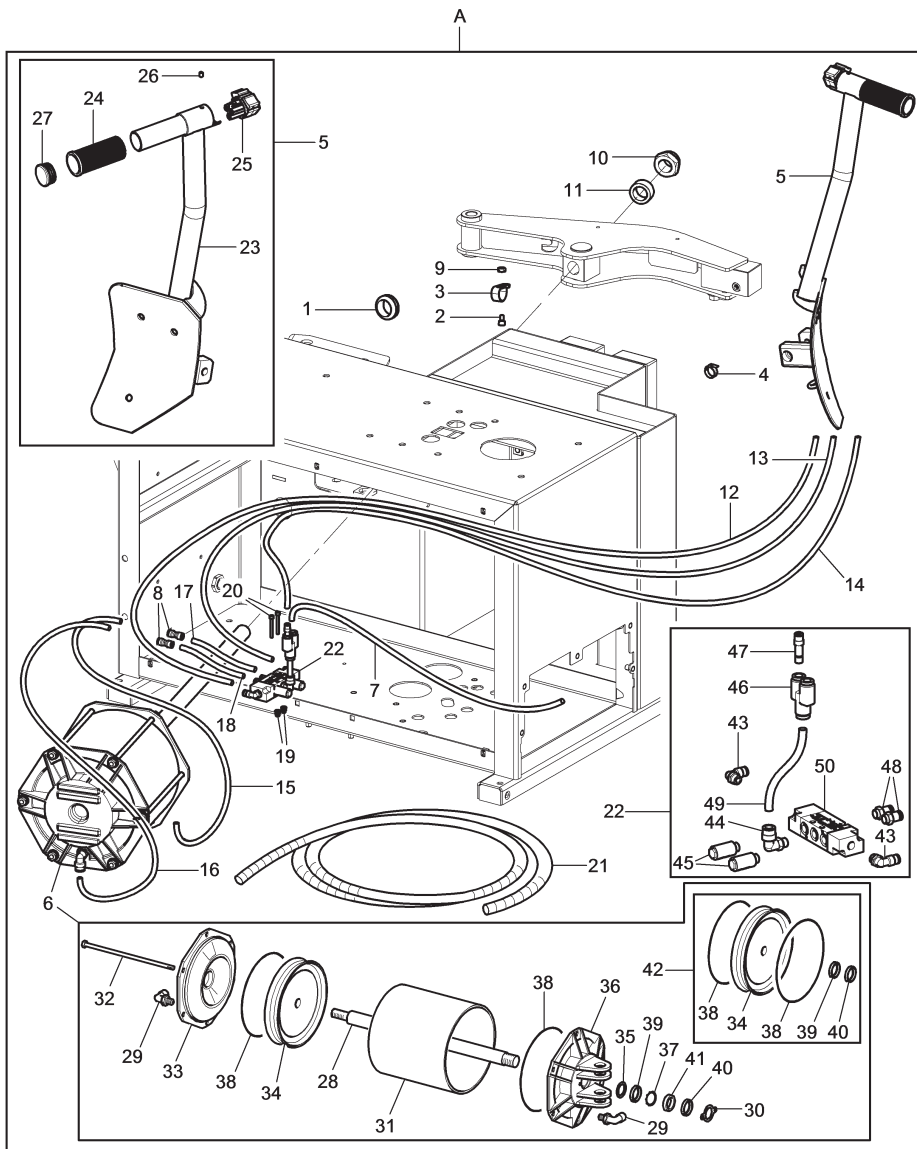
2	VS730091600		•	•	•	•	•	•	•	•		
3	-		•	•	•	•	•	•	•	•		
4	VS730092590		•	•	•	•	•	•	•	•		
5	VS140390530		•	•	•	•	•	•	•	•		
6A	VS730091210			•	•		•		•			
6B	VSG800A102		•			•		•		•		
7	VS730094290		•	•	•	•	•	•	•	•		
8	VS140302093		•	•	•	•	•	•	•	•		
9	VS730094800		•	•	•	•	•	•	•	•		
10A	VS730095090		•		•	•						
10B	VS730095970			•			•	•				
10C	VS730093872								•	•		
11A	VS730095111		•	•	•	•	•	•				
11B	VS730095560								•	•		
12	VS140990401		•	•	•	•	•	•	•	•		
13	VS140990391			•	•		•		•			
14A	VS730095131		•		•	•						
14B	VS730095990			•			•	•				
15	VS140990431		•	•	•	•	•	•	•	•		
16	VS730095030		•	•	•	•	•	•	•	•		
17	VS140990371		•	•	•	•	•	•	•	•		
18	VS140790205		•	•	•	•	•	•	•	•		
19	VS730090320		•	•	•	•	•	•	•	•		
20	VS730095081								•	•		
21	PLUS83VSC				•	•	•	•	•	•		
22	VS770790621				•	•	•	•	•	•		
23	VS770790651				•	•	•	•	•	•		

		LIST OF COMPONENTS LISTE DES PIECES DETACHEES - LISTA DE PIEZAS						MAIN ASSEMBLY ASSEMBLAGE GENERAL JUNTO GENERAL			Page 6 of 40	
		Table N°1 - Rev. 4										
Table	Code	Pos.	RWC645.26IRB	RWC645.26IAB	RWC645.26IHB	RWC645.26IHRB	RWC645.26IHAB	RWC645.26IHRAB	RWC645D.26IHB	RWC645D.26IHRB		
24	VSG800A129				•	•	•	•	•	•		
25	VS770790672				•	•	•	•	•	•		
	VSG800A37	26	•	•	•	•	•	•	•	•		
	VSG800A38	27	•	•	•	•	•	•	•	•		
	VS140315440	28	•	•	•	•	•	•	•	•		
	VS299111	29	•	•	•	•	•	•	•	•		
	VS730015400	30	•	•	•	•	•	•	•	•		
	VS730024180	31	•	•	•	•	•	•	•	•		
	VS520171	32A	•		•	•						
	VS520169	32B							•	•		
	VS251107	33	•	•	•	•	•	•	•	•		
	VS533042	34	•		•	•			•	•		
	VS730095020	35	•	•	•	•	•	•	•	•		
	VSG800A26	36	•	•	•	•	•	•	•	•		
	VSG800A126	37	•	•	•	•	•	•	•	•		
	VSG800A11	38	•	•	•	•	•	•	•	•		
	VSG800A117	39	•	•	•	•	•	•	•	•		
	VS317010	40		•			•	•				
	VS730096620	41A	•		•	•						
	VS730096630	41B							•	•		
	VS730065130	42	•		•	•			•	•		
	VS599519	43	•		•	•						
	VS206094	44	•		•	•						
	VS251107	45	•		•	•						
	VS599036	46	•		•	•			•	•		
	VS599517	47	•		•	•			•	•		



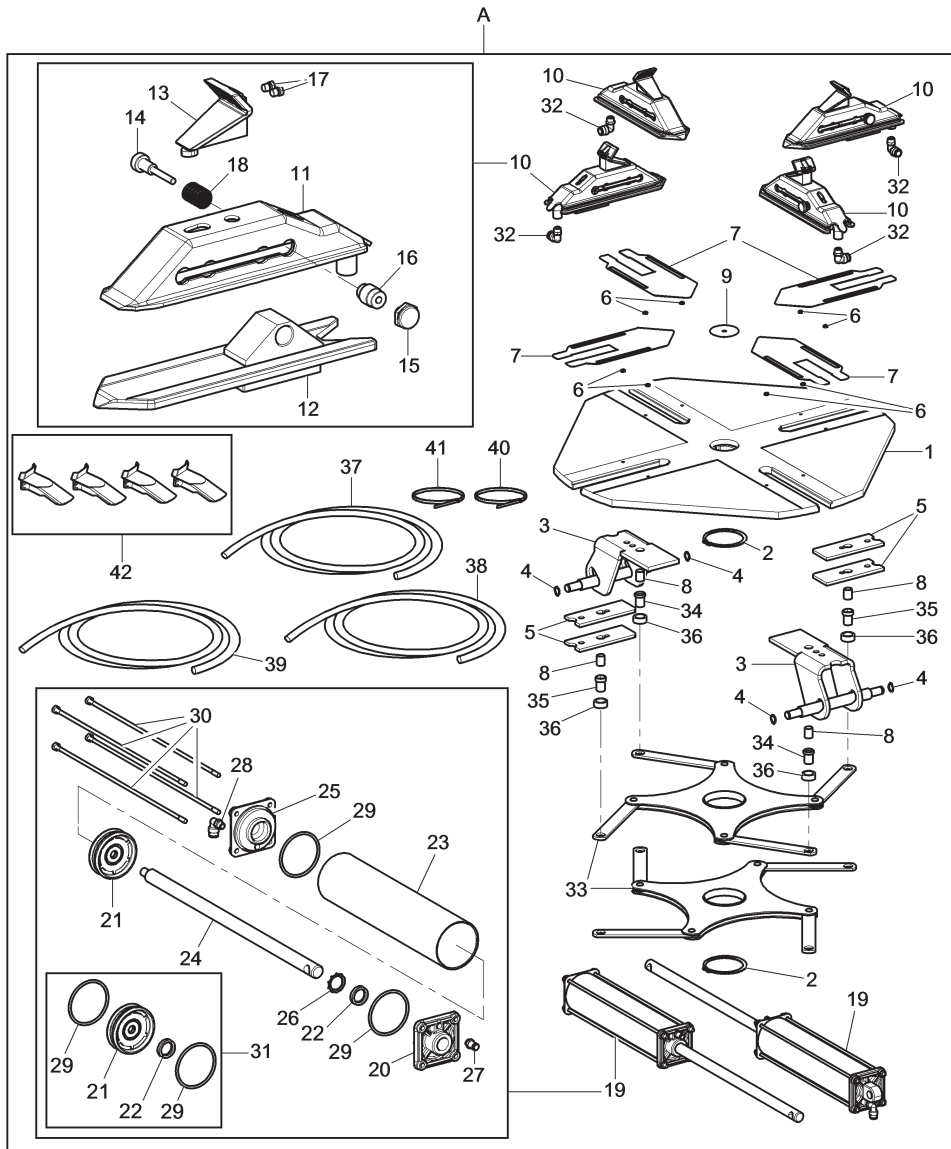
N°	Code	Description	Description	Descripción
1	VS730091161	Cylinder	Cylindre	Cilindro
2	VS730013450	Barrel	Gaine	Caño
3	VS140920380	D.54x18x4 washer	Rondelle D.54x18x4	Arandela D.54x18x4
4	VS228020	18x1,5 selflocking nut	Écrou auto-bloquant 18x1,5	Tuerca autoblocante 18x1,5
5	VS630036	Self-lubricating bushing	Douille auto-lubrifiante	Casquillo autolubrificante
6	VS140926220	Gasket washer	Rondelle joint	Arandela guarnición
7	VS140920550	Rear flange	Bride postérieur	Brida posterior
8	VS730013460	Tie rod	Tirant	Jalador
9	VS730013281	Rod	Tige	Vástago
10	VS140920541	Front flange for rod	Bride antérieur pour tige	Brida anterior para asta
11	VS325107	L rotary union	Raccord pivotant L	Enlace girable L
12	VS140912061	Plate	Plaquette	Placa
13	VS299156	Seeger for hole	Anneau de retenue pour trou	Seeger para hoyo
14	VS210040	STEI M8x30 screw	Vis STEI M8x30	Tornillo STEI M8x30
15	VS140920361	Cylinder fulcrum pin	Pivot point d'appui cylindre	Perno fulcro cilindro
16	VS140891480	Bead-breaker arm insert	Renfort bras décolle-talons	Inserción brazo destalonador
17	VS140925901	Screw for bead-breaker arm	Vis pour bras décolle-talon	Tornillo para brazo destalonador
18	VS253017	Belleville washer	Ressort godet	Resorte
19	VS237069	Flat washer	Rondelle plane	Arandela plana
20	VS228006	M12 self-locking nut	Écrou auto-bloquant M12	Tuerca autoblocante M12
21	VS730011591	Bead breaker arm	Bras décolle-talons	Brazo destalonador
22	VS84064201	Vane	Palette	Paleta
23	VS140320430	Arm fulcrum pin	Pivot point d'appui bras	Perno fulcro brazo
24	VS730019860	Cam	Came	Leva
25	VS903090	Knob	Pommeau	Pomo
26	VS401013	O-ring	O-ring	O-ring
27	VS950020060	Arm return spring	Ressort retourne bras	Resorte vuelta brazo
28	VS730012090	Thrust pin	Pivot de poussée	Perno de empuje
29	VS730013650	Rubber spacer	Entretoise en caoutchouc	Distanciador de goma
30	VS237525	Thickness washer	Rondelle d'épaisseur	Arandela de espesor
31	VS243013	External seeger 25	Anneau de retenue extérieur 25	Seeger externo 25
32	VS238004	6,4 elastic washer	Rondelle elastique 6,4	Arandela elástica 6,4
33	VS206012	TCEI M6x10 screw	Vis TCEI M6x10	Tornillo TCEI M6x10
34	VS730019810	Fulcrum pin	Pivot point d'appui	Perno fulcro
35	VS243022	External seeger	Anneau de retenue extérieur	Seeger externo
36	VS401196	O-ring 183,74x3,53	O-ring 183,74x3,53	O-ring 183,74x3,53
37	VS236006	8,4 flat washer	Rondelle plane 8,4	Arandela plana 8,4
38	VS238006	8,4 elastic washer	Rondelle elastique 8,4	Arandela elástica 8,4
39	VS222009	M8 high nut	Écrou haut M8	Tuerca alta M8
40	VS408425	Scraper	Râclette	Raspador
41	VS403123	Gasket	Joint	Junta

RWC645.26IRB	RWC645.26IAB	RWC645.26IHB	RWC645.26IHRB	RWC645.26IHAB	RWC645.26IHRAB	RWC645D.26IHB	RWC645D.26IHRB		
	•	•		•		•			
		LIST OF COMPONENTS LISTE DES PIECES DETACHEES - LISTA DE PIEZAS				BEAD BREAKER ARM UNIT 1/2 GROUPE BRAS DECOLLE TALONS 1/2 GRUPO BRAZO DESTALONADOR 1/2		Page 11 of 40	
		Table N°6A - Rev. 1		VS730091210					



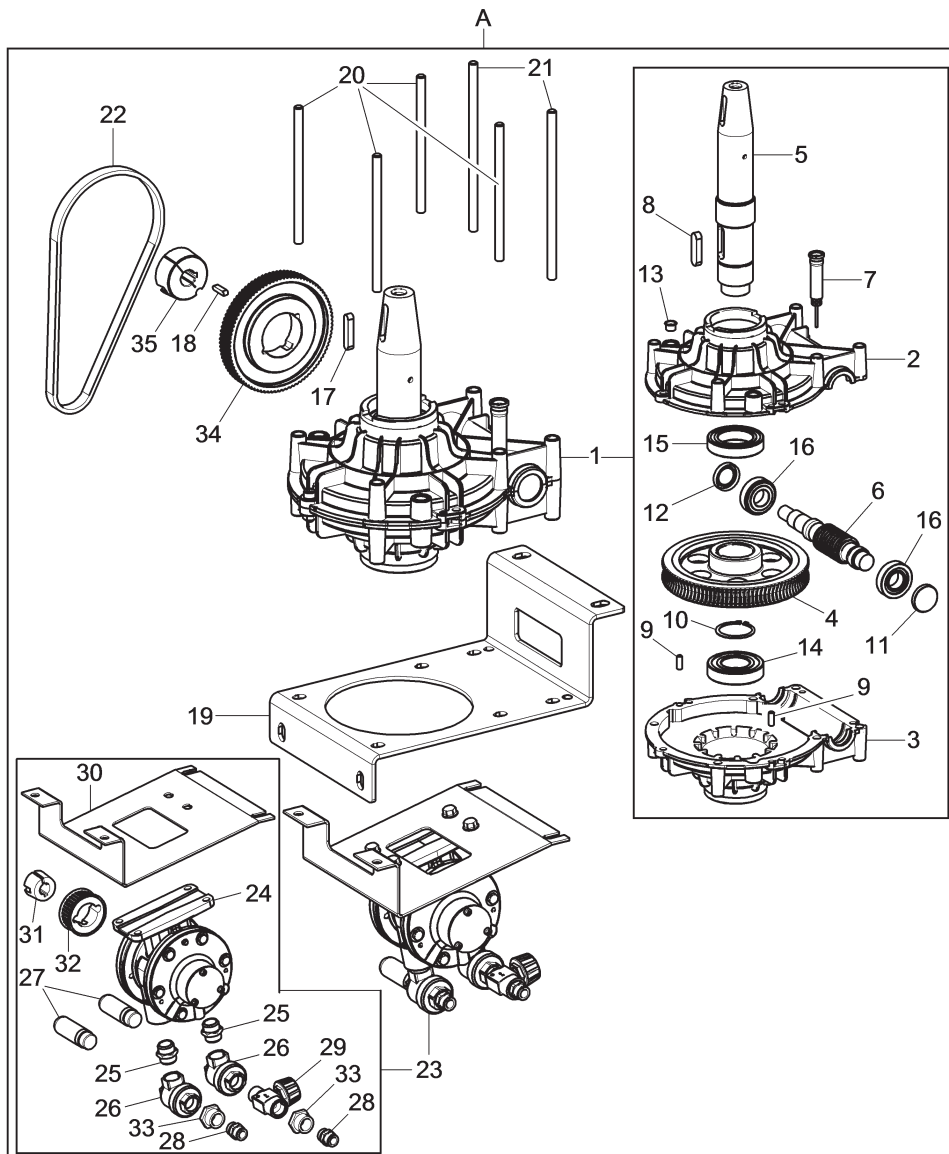
N°	Code	Description	Description	Descripción
1	VS599418	Rubber-made fairlead	Guide-câble en caoutchouc	Pasacable de goma
2	VS206021	TCEI M6x20 screw	Vis TCEI M6x20	Tornillo TCEI M6x20
3	VS5717000	Hose clamp	Collier serre-tuyau	Abrazadera ajustatubo
4	VS599095	Clamp	Collier	Abrazadera
5	VS730096650	Vane unit with control	Groupe palette avec commande	Grupo paleta con mando
6	VS730093030	Bead breaking cylinder unit	Groupe cylindre décolle-talon	Grupo cilindro destalonador
7	VS317038	8x5,5 black Elastolan pipe L=1000	Tuyau Elastolan 8x5,5 noir L=1000	Tubo Elastolan 8x5,5 negro L=1000
8	VS325218	10x8 reduction	Reduction 10x8	Reducción 10x8
9	VS228010	M6 autoblock nut	Écrou autoblock M6	Tuerca autoblock M6
10	VS228041	M22x1,5 self-locking nut	Écrou auto-bloquant M22x1,5	Tuerca autobloquante M22x1,5
11	VS790012770	Spacer	Entretoise	Distanciadore
12	VS317027	4x2,7 red rilsan pipe L=2170	Tuyau rilsan 4x2,7 rouge L=2170	Tubo rilsan 4x2,7 rojo L=2170
13	VS317028	4x2,7 green rilsan pipe L=2170	Tuyau rilsan 4x2,7 vert L=2170	Tubo rilsan 4x2,7 verde L=2170
14	VS317029	4x2,7 white rilsan pipe L=2170	Tuyau rilsan 4x2,7 blanc L=2170	Tubo rilsan 4x2,7 blanco L=2170
15	VS317036	10x6,5 black elastolan pipe L=600	Tuyau Elastolan 10x6,5 noir L=600	Tubo Elastolan 10x6,5 negro L=600
16	VS317036	10x6,5 black elastolan pipe L=350	Tuyau Elastolan 10x6,5 noir L=350	Tubo Elastolan 10x6,5 negro L=350
17	VS317007	8x6 black rilsan pipe L=50	Tuyau rilsan 8x6 noir L=50	Tubo rilsan 8x6 negro L=50
18	VS317007	8x6 black rilsan pipe L=50	Tuyau rilsan 8x6 noir L=50	Tubo rilsan 8x6 negro L=50
19	VS251117	Threaded insert	Renfort fileté	Inserción fileteada
20	VS206363	TCEI M4x35 screw	Vis TCEI M4x35	Tornillo TCEI M4x35
21	VS599417	Spiral wire containment cable L=2000	Spirale porte-câble L=2000	Porta-cable de espiral L=2000
22	VS730096640	Valve unit for vane control	Groupe vanne pour commande palette	Grupo válvula para mando paleta
23	VS730028590	Control vane unit	Assemblage palette pour commande	Conjunto paleta para mando
24	VS750615050	Knob	Poignée	Perilla
25	VS2358000	Control valve	Vanne commande	Válvula mando
26	VS213126	STEI M6x8 cup screw	Vis STEI M6x8 flasque	Tornillo STEI M6x8 copa
27	VS5862000	Cap	Bouchon	Tapa
28	VS730019780	Bead breaker cylinder rod	Tige cylindre décolle-talons	Vástago cilindro destalonador
29	VS325107	Union	Raccord	Enlace
30	VS140912061	Plate	Plaquette	Placa
31	VS730019790	Cylinder bead-breaker barrel	Gaine cylindre décolle-talons	Caño cilindro destalonador
32	VS730010040	M8 tie rod	Tirant M8	Jalador M8
33	VS140920550	Rear flange	Bride postérieur	Brida posterior
34	VS140920140	Bead-breaker gasket	Joint décolle-talons	Junta destalonador
35	VS140926220	Gasket washer	Rondelle joint	Arandela guarnición
36	VS140920541	Front flange for rod	Bride antérieur pour tige	Brida anterior para asta
37	VS299156	Seeger for hole	Anneau de retenue pour trou	Seeger para hoyo
38	VS401196	O-ring 183,74x3,53	O-ring 183,74x3,53	O-ring 183,74x3,53
39	VS403123	Gasket	Joint	Junta
40	VS408425	Scraper	Râclette	Raspador
41	VS630036	Self-lubricating bushing	Douille auto-lubrifiante	Casquillo autolubrificante

RWC645.26IRB	RWC645.26IAB	RWC645.26IHB	RWC645.26IHRB	RWC645.26IHAB	RWC645.26IHRAB	RWC645D.26IHB	RWC645D.26IHRB		
•			•		•		•		
		LIST OF COMPONENTS LISTE DES PIECES DETACHEES - LISTA DE PIEZAS				BEAD BREAKING CONTROL ON VANE 1/2 COMMANDE DÉCOLLE-TALON SUR PALETTE 1/2 COMANDO DESTALONADOR SOBRE PALETA 1/2		Page 13 of 40	
		Table N°6B - Rev. 2		VSG800A102					



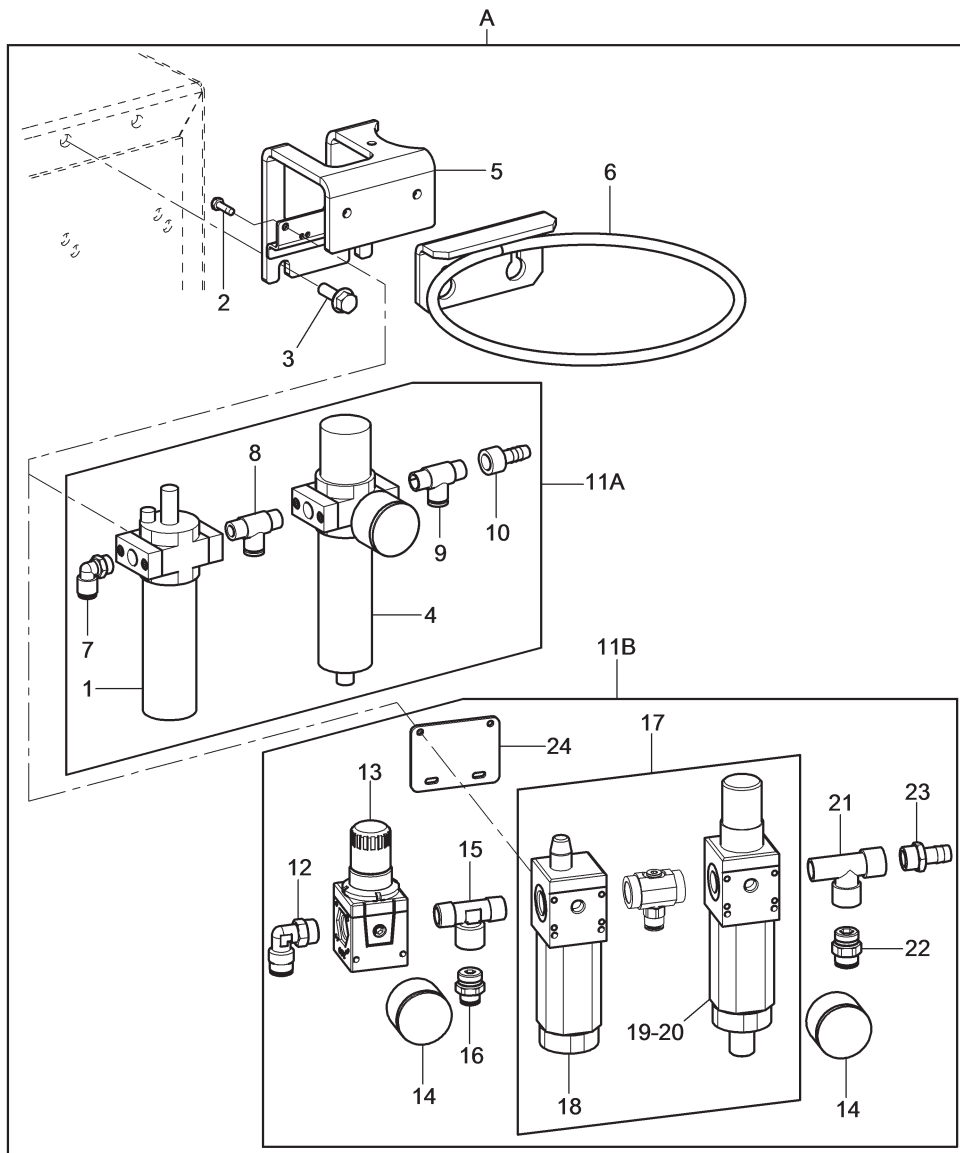
N°	Code	Description	Description	Descripción
1	VS730024690	10'-26" mandrel assembly	Assemblage mandrin 10'-26"	Conjunto mandril 10'-26"
2	VS243026	Seeger Ø 75	Anneau de retenue Ø 75	Seeger Ø 75
3	VS730024600	U bolt assembly	Assemblage bride	Conjunto perno de horquilla
4	VS243006	External seeger 14	Anneau de retenue extérieur 14	Seeger externo 14
5	VS140815322	Slide guide	Guide chariot	Guía deslizadora
6	VS140816840	Spacer	Entretoise	Distanciador
7	VS730024671	Finger protection device	Dispositif protection doigts	Dispositivo protección dttos
8	VS140816230	Small pipe	Tuyau petit	Tubo pequeño
9	VS730023630	Cap	Bouchon	Tapa
10	VS730094590	GT slide unit	Assemblage chariot GT	Ensamblado deslizadora GT
11	VS730024530	Welded slide	Chariot soudé	Guía deslizadora soldada
12	VS730028490	Processed plate	Plaque usinée	Placa procesada
13	VS140816221	Chuck jaw	Griffe	Gancho
14	VS730023531	Repositionner	Repositionneur	Reposicionador
15	VS730021330	Pushbutton	Poussoir	Pulsador
16	VS730021341	Repositionner pin	Pivot repositionneur	Perno reposicionador
17	VS730023440	Point for jaw	Pointe pour griffe	Punta para gancho
18	VS918037	CMP 1.5X15.5X20x5 spring	Ressort CMP 1.5X15.5X20x5	Resorte CMP 1.5X15.5X20x5
19	VS730094600	Pneumatic cylinder	Cylindre pneumatique	Cilindro neumático
20	VS140301252	Rear bottom	Culot postérieur	Fondo posterior
21	VS321005	Complete piston	Piston complète	Pistón completo
22	VS403108	Gasket	Joint	Junta
23	VS730024700	D.70 barrel	Gaine D.70	Caño D.70
24	VS730024470	D.20 rod	Tige D.20	Vástago D.20
25	VS140301241	Front bottom	Culot antérieur	Fondo anterior
26	VS299133	Seeger	Anneau de retenue	Seeger
27	VS325110	Union	Raccord	Enlace
28	VS325159	L union	Raccord à L	Enlace a L
29	VS401174	OR	OR	OR
30	VS730024710	M6 tie rod assembly	Assemblage tirant M6	Conjunto tirante M6
31	VSGU4870	Cylinder gasket kit D.70	Kit joint cylindre D.70	Kit junta cilindro D.70
32	VS325107	Union	Raccord	Enlace
33	VS730094580	Synchronizer	Synchronisation	Sincronizador
34	VS730019310	Driving bushing	Douille motrice	Casquillo motor
35	VS730019190	Driven bushing	Douille menée	Casquillo conducido
36	VS730019290	Spacer	Entretoise	Distanciador
37	VS317010	10x8 black rilsan pipe L=1500	Tuyau rilsan 10x8 noir L=1500	Tubo rilsan 10x8 negro L=1500
38	VS317021	10x8 black elastolan pipe L=3500	Tuyau Elastolan noir 10x8 L=3500	Tubo Elastolan negro 10x8 L=3500
39	VS317038	8x5.5 black Elastolan pipe L=3000	Tuyau Elastolan 8x5,5 noir L=3000	Tubo Elastolan 8x5,5 negro L=3000
40	VS599095	Clamp	Collier	Abrazadera
41	VS599505	Clamp	Collier	Abrazadera

RWC645.26IRB	RWC645.26IAB	RWC645.26IHB	RWC645.26IHRB	RWC645.26IHAB	RWC645.26IHRAB	RWC645D.26IHB	RWC645D.26IHRB		
•	•	•	•	•	•	•	•		
		LIST OF COMPONENTS LISTE DES PIECES DETACHEES - LISTA DE PIEZAS				10"-26" GT MANDREL ASSEMBLY MONTAGE MANDRIN 10"-26" GT MONTAJE MANDRIL 10"-26" GT		Page 17 of 40	
		Table N°9 - Rev. 3		VS730094800					



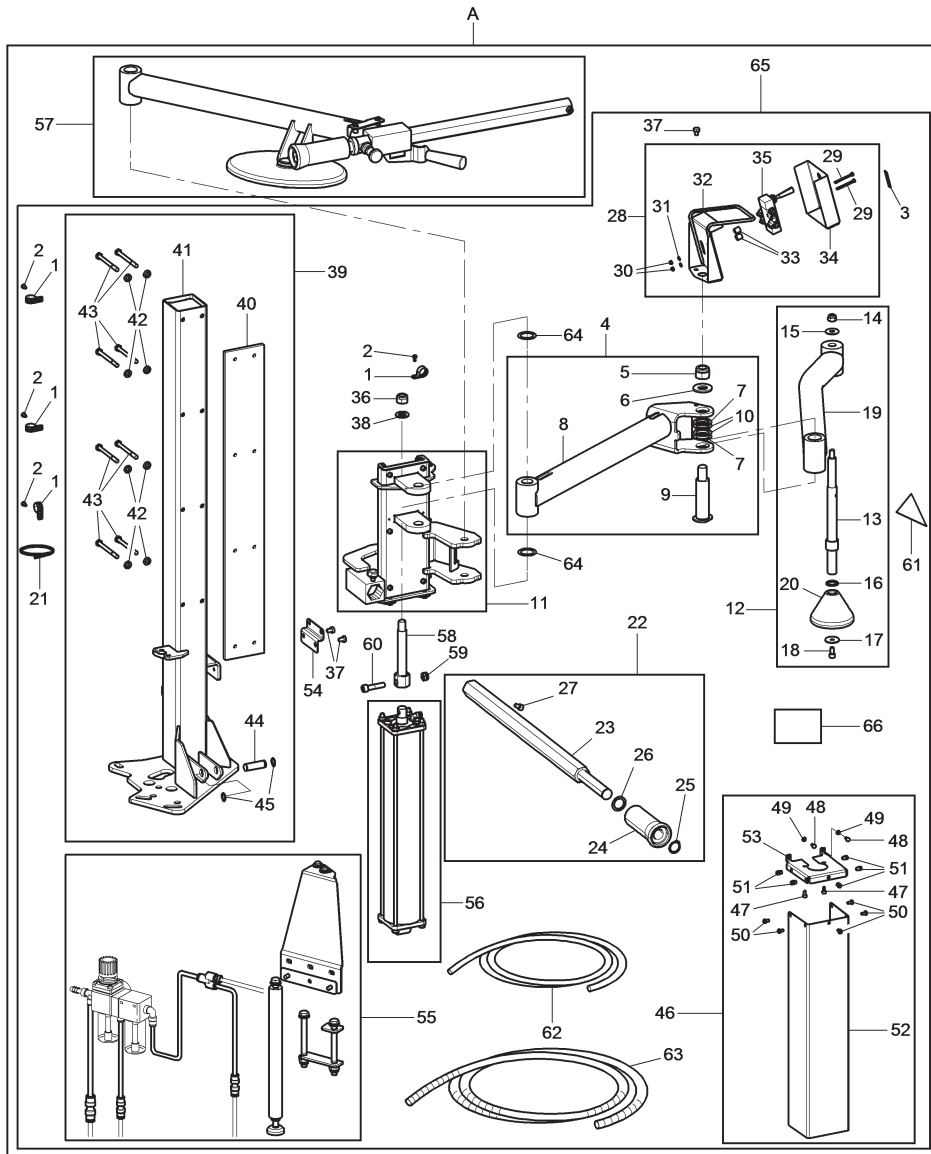
N°	Code	Description	Description	Descripción
1	VS140305521	Reduction gear assembly	Assemblage reducteur	Ensamblado reductor
2	VS710516571	Upper half-body	Demi-corps supérieur	Semicuerpo superior
3	VS710516382	Lower half-body	Demi-corps inférieur	Semicuerpo inferior
4	VS710216860	Crown wheel	Couronne	Corona
5	VS710217190	Shaft	Arbre	Arbol
6	VS710216871	Worm screw	Vis sans fin	Tornillo sin fin
7	VS140305610	Oil level rod	Tige niveau huile	Asta nivel de aceite
8	VS231095	Tongue	Languette	Lengüeta
9	VS234169	8x20 cylindrical pin	Goupille cylindrique 8x20	Enchufe cilíndrico 8x20
10	VS243022	External seeger	Anneau de retenue extérieur	Seeger externo
11	VS412197	Closing plug	Bouchon de fermeture	Tapa de cierre
12	VS404091	Oil seal ring	Déflexeur d'huile	Sello de aceite
13	VS413089	Cap	Bouchon	Tapa
14	VS601049	Radial bearing	Roulement radial	Rodamiento radial
15	VS605048	Radial bearing	Roulement radial	Rodamiento radial
16	VS607007	Bearing	Roulement	Rodamiento
17	VS231068	10x8x45 wrench	Clé 10x8x45	Llave 10x8x45
18	VS231003	6x6x25 wrench	Clé 6x6x25	Llave 6x6x25
19	VS140833340	Reducer support	Support reducteur	Soporte reductor
20	VS14030532	M10x170 tie rod for reducer	Tirant pour reducteur M10x170	Jalador para reductor M10x170
21	VS14030528	M10x210 tie rod for reducer	Tirant pour reducteur M10x210	Jalador para reductor M10x210
22	VS412208	Belt	Courroie	Cinta
23	VS730095960	Airmotor unit	Groupe Airmotor	Grupo Airmotor
24	VS326101	Air motor	Moteur à air	Motor de aire
25	VS312008	Nipples	Nipples	Niples
26	VS309082	VSC valve	Vanne VSC	Válvula VSC
27	VS399317	Silencer	Silencieux	Silenciador
28	VS325249	Rapid union	Raccord rapide	Conector rápido
29	VS399332	Flow rate regulator	Régulateur de débit	Regulador de caudal
30	VS730027640	Fixing plate	Tôle de fixation	Chapa de fijación
31	VS916008	Bush	Douille	Casquillo
32	VS916007	Pulley	Poulie	Polea
33	VS310106	1-2M x 3-8F reduction	Reduction 1-2M x 3-8F	Reducción 1-2M x 3-8F
34	VS916009	Pulley	Poulie	Polea
35	VS916010	Bush	Douille	Casquillo
A	VS730095970	Airmotor gearmotor unit	Groupe motoréducteur Airmotor	Grupo moterreductor Airmotor

RWC645.26IRB	RWC645.26IAB	RWC645.26IHB	RWC645.26IHRB	RWC645.26IHAB	RWC645.26IHRAB	RWC645D.26IHB	RWC645D.26IHRB		
	•			•	•				
		LIST OF COMPONENTS LISTE DES PIECES DETACHEES - LISTA DE PIEZAS				AIRMOTOR GEARMOTOR UNIT GROUPE MOTORÉDUCTEUR AIRMOTOR GRUPO MOTERREDUCTOR AIRMOTOR		Page 20 of 40	
		Table N°10B - Rev. 0		VS730095970					



N°	Code	Description	Description	Descripción
1	VS399320	Lubricator filter unit (only for RWC645.26IRB - RWC645.26IHB - RWC645.26IHRB - RWC645D.26IHB - RWC645D.26IHRB models)	Groupe filtre graisseur (seulement pour les modèles RWC645.26IRB - RWC645.26IHB - RWC645.26IHRB - RWC645D.26IHB - RWC645D.26IHRB)	Grupo filtro lubricador (sólo para los modelos RWC645.26IRB - RWC645.26IHB - RWC645.26IHRB - RWC645D.26IHB - RWC645D.26IHRB)
2	VS203160	TE M4x12 screw (only for RWC645.26IRB - RWC645.26IHB - RWC645.26IHRB - RWC645D.26IHB - RWC645D.26IHRB models)	Vis TE M4x12 (seulement pour les modèles RWC645.26IRB - RWC645.26IHB - RWC645.26IHRB - RWC645D.26IHB - RWC645D.26IHRB)	Tornillo TE M4x12 (sólo para los modelos RWC645.26IRB - RWC645.26IHB - RWC645.26IHRB - RWC645D.26IHB - RWC645D.26IHRB)
	VS206160	TCEI M4x12 screw (only for RWC645.26IAB - RWC645.26IHAB - RWC645.26IHRAB models)	Vis TCEI M4x12 (seulement pour les modèles RWC645.26IAB - RWC645.26IHAB - RWC645.26IHRAB)	Tornillo TCEI M4x12 (sólo para los modelos RWC645.26IAB - RWC645.26IHAB - RWC645.26IHRAB)
3	VS272038	TE M8x25 screw	Vis TE M8x25	Tornillo TE M8x25
4	VS399319	Filter unit (only for RWC645.26IRB - RWC645.26IHB - RWC645.26IHRB - RWC645D.26IHB - RWC645D.26IHRB models)	Groupe filtre (seulement pour les modèles RWC645.26IRB - RWC645.26IHB - RWC645.26IHRB - RWC645D.26IHB - RWC645D.26IHRB)	Grupo filtro (sólo para los modelos RWC645.26IRB - RWC645.26IHB - RWC645.26IHRB - RWC645D.26IHB - RWC645D.26IHRB)
5	VS84191901	Filter support	Support filtre	Soporte filtro
6	VS80223000	C grease holding ring	Anneau cuve porte-graisse C	Anillo porta grasa C
7	VS325118	Rotary union (only for RWC645.26IRB - RWC645.26IHB - RWC645.26IHRB - RWC645D.26IHB - RWC645D.26IHRB models)	Raccord pivotant (seulement pour les modèles RWC645.26IRB - RWC645.26IHB - RWC645.26IHRB - RWC645D.26IHB - RWC645D.26IHRB)	Enlace girable (sólo para los modelos RWC645.26IRB - RWC645.26IHB - RWC645.26IHRB - RWC645D.26IHB - RWC645D.26IHRB)
8	VS325148	T middle union (only for RWC645.26IRB - RWC645.26IHB - RWC645.26IHRB - RWC645D.26IHB - RWC645D.26IHRB models)	Raccord intermédiaire T (seulement pour les modèles RWC645.26IRB - RWC645.26IHB - RWC645.26IHRB - RWC645D.26IHB - RWC645D.26IHRB)	Conector intermedio T (sólo para los modelos RWC645.26IRB - RWC645.26IHB - RWC645.26IHRB - RWC645D.26IHB - RWC645D.26IHRB)
9	VS325203	T union (only for RWC645.26IRB - RWC645.26IHB - RWC645.26IHRB - RWC645D.26IHB - RWC645D.26IHRB models)	Raccord à T (seulement pour les modèles RWC645.26IRB - RWC645.26IHB - RWC645.26IHRB - RWC645D.26IHB - RWC645D.26IHRB)	Enlace a T (sólo para los modelos RWC645.26IRB - RWC645.26IHB - RWC645.26IHRB - RWC645D.26IHB - RWC645D.26IHRB)
10	VS303022	Rubber holder (only for RWC645.26IRB - RWC645.26IHB - RWC645.26IHRB - RWC645D.26IHB - RWC645D.26IHRB models)	Porte-tuyau (seulement pour les modèles RWC645.26IRB - RWC645.26IHB - RWC645.26IHRB - RWC645D.26IHB - RWC645D.26IHRB)	Porta goma (sólo para los modelos RWC645.26IRB - RWC645.26IHB - RWC645.26IHRB - RWC645D.26IHB - RWC645D.26IHRB)
11A	VS730090312	Conditionning unit (only for RWC645.26IRB - RWC645.26IHB - RWC645.26IHRB - RWC645D.26IHB - RWC645D.26IHRB models)	Groupe conditionnement (seulement pour les modèles RWC645.26IRB - RWC645.26IHB - RWC645.26IHRB - RWC645D.26IHB - RWC645D.26IHRB)	Grupo acondicionamiento (sólo para los modelos RWC645.26IRB - RWC645.26IHB - RWC645.26IHRB - RWC645D.26IHB - RWC645D.26IHRB)
11B	VS730096140	Airmotor air treatment unit (only for RWC645.26IAB - RWC645.26IHAB - RWC645.26IHRAB models)	Groupe traitement air Airmotor (seulement pour les modèles RWC645.26IAB - RWC645.26IHAB - RWC645.26IHRAB)	Grupo tratamiento aire Airmotor (sólo para los modelos RWC645.26IAB - RWC645.26IHAB - RWC645.26IHRAB)
12	VS325141	Rotary union (only for RWC645.26IAB - RWC645.26IHAB - RWC645.26IHRAB models)	Raccord pivotant (seulement pour les modèles RWC645.26IAB - RWC645.26IHAB - RWC645.26IHRAB)	Enlace girable (sólo para los modelos RWC645.26IAB - RWC645.26IHAB - RWC645.26IHRAB)
13	VS399331	Pressure regulator (only for RWC645.26IAB - RWC645.26IHAB - RWC645.26IHRAB models)	Régulateur de pression (seulement pour les modèles RWC645.26IAB - RWC645.26IHAB - RWC645.26IHRAB)	Regulador de presión (sólo para los modelos RWC645.26IAB - RWC645.26IHAB - RWC645.26IHRAB)

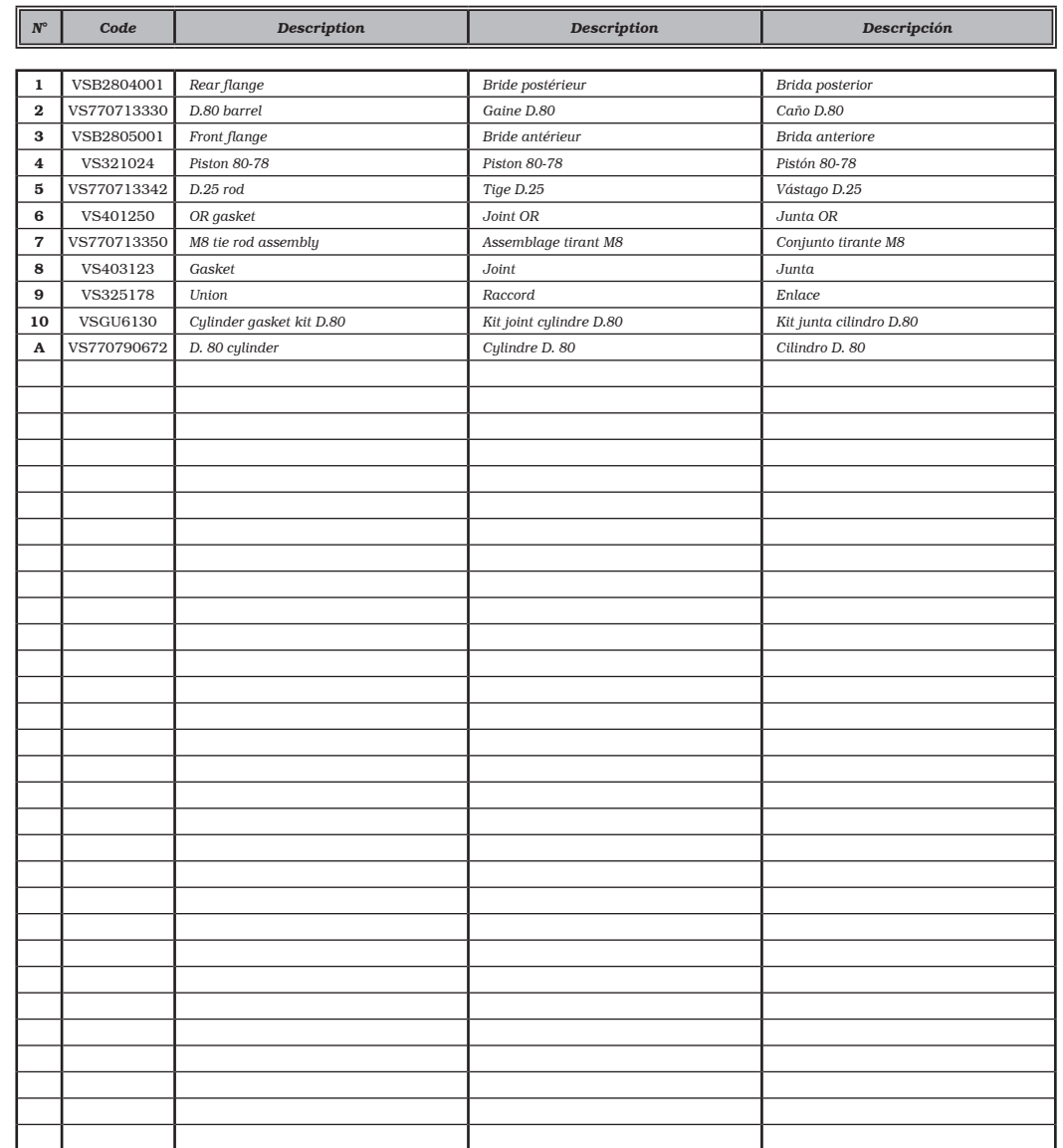
RWC645.26IRB	RWC645.26IAB	RWC645.26IHB	RWC645.26IHRB	RWC645.26IHAB	RWC645.26IHRAB	RWC645D.26IHB	RWC645D.26IHRB		
•	•	•	•	•	•	•	•		
LIST OF COMPONENTS LISTE DES PIECES DETACHEES - LISTA DE PIEZAS						REDUCTION FILTER UNIT + GREASE HOLDER RING 1/2 GROUPE FILTRE RÉDUCTEUR + ANNEAU PORTE-GRAISSE 1/2 GRUPO FILTRO REDUCTOR + ANILLO PORTAGRASA 1/2			Page 32 of 40
Table N°19 - Rev. 3				VS730090320					



N°	Code	Description	Description	Descripción
1	VSB5717000	Hose clamp	Collier serre-tuyau	Abrazadera ajustatubo
2	VS271229	TBEI M5x10 screw	Vis TBEI M5x10	Tornillo TBEI M5x10
3	VS999914700	Bead depressing controls plate	Plaquette commandes pousse-talon	Placa mandos presionatalón
4	VS770790103	Wedge support arm	Bras support coin	Brazo soporte taco
5	VS228026	M20 self-locking nut	Écrou auto-bloquant M20	Tuerca autoblocante M20
6	VS237064	21x43x4 shear washer	Rondelle tronçonneuse 21x43x4	Roseta cizalla 21x43x4
7	VS237539	30x42x0,5 washer	Rondelle 30x42x0,5	Arandela 30x42x0,5
8	VS770710302	Wedge support arm	Bras support coin	Brazo soporte taco
9	VS770711730	Pin with washer	Pivot avec rondelle	Perno con arandela
10	VS237565	Thickness washer	Rondelle d'épaisseur	Arandela de espesor
11	VS770790621	Arms support	Support bras	Soporte brazos
12	VS770790321	Pusher arm unit	Groupe bras presseur	Grupo brazo presor
13	VS770714220	Rod for pusher	Tige pour presseur	Vástago para presor
14	VS228012	M10 self-locking nut	Écrou bloquant M10	Tuerca autoblocante M10
15	VS237043	10x30x2,5 flat washer	Rondelle plane 10x30x2,5	Arandela plana 10x30x2,5
16	VS237563	20x30x2 washer	Rondelle 20x30x2	Roseta 20x30x2
17	VS237037	8x32x2,5 flat washer	Rondelle plane 8x32x2,5	Arandela plana 8x32x2,5
18	VS206172	TCEI M8x16 screw	Vis TCEI M8x16	Tornillo TCEI M8x16
19	VS770711671	Pusher arm	Bras presseur	Brazo presor
20	VS140820500	Pusher cone	Cône presseur	Cono presor
21	VS599095	Clamp	Collier	Abrazadera
22	VS770790660	Hexagonal arm	Bras hexagonal	Brazo hexagonal
23	VS770713310	Roll holder hexagon	Hexagone porte-rouleau	Hexágono porta rodillo
24	VS140841360	Roll	Rouleau	Rodillo
25	VS243013	External seeger 25	Anneau de retenue extérieur 25	Seeger externo 25
26	VS237511	Thickness washer	Rondelle d'épaisseur	Arandela de espesor
27	VS203129	TE M8x12 screw	Vis TE M8x12	Tornillo TE M8x12
28	VS770790310	Valve control	Commande vanne	Comando válvula
29	VS206360	TCEI M4x45 screw	Vis TCEI M4x45	Tornillo TCEI M4x45
30	VS228036	M4 low self-locking nut	Écrou auto-bloquant bas M4	Tuerca autoblocante bajo M4
31	VS236025	D. 4,3x9x0,8 washer	Rondelle d. 4,3x9x0,8	Roseta d. 4,3x9x0,8
32	VS770710651	Valve guard	Carter vanne	Cárter válvula
33	VS770711870	Spacer for valve	Entretoise pour vanne	Distanciador para válvula
34	VS770711881	Valve guard	Carter vanne	Cárter válvula
35	VS770790421	Cylinders control valve	Vanne commande cylindres	Válvula mando cilindros
36	VS228040	M16 self-locking nut	Écrou auto-bloquant M16	Tuerca autoblocante M16
37	VS203028	TE M8x10 screw	Vis TE M8x10	Tornillo TE M8x10
38	VS236020	17 flat washer	Rondelle plane 17	Arandela plana 17
39	VS770790591	Column unit	Groupe colonne	Grupo columna
40	VS770712930	Vertical guide	Guide vertical	Guía vertical
41	VS770712881	Column	Colonne	Columna

RWC645.26IRB	RWC645.26IAB	RWC645.26IHB	RWC645.26IHRB	RWC645.26IHAB	RWC645.26IHRAB	RWC645D.26IHB	RWC645D.26IHRB		
		.	.	.	.	.	.		
		LIST OF COMPONENTS LISTE DES PIÉCES DETACHEES - LISTA DE PIEZAS				BEAD PRESSOR DEVICE WITH ROTATING ARM 1/2 DISPOSITIF POUSSE-TALON AVEC BRAS ROTATIF 1/2 DISPOSITIVO PRESIONATALÓN CON BRAZO ROTANTE 1/2		Page 35 of 40	
		Table N°21 - Rev. 1		PLUS83VSC					

BEAD PRESSOR DEVICE WITH ROTATING ARM 1/2
DISPOSITIF POUSSE-TALON AVEC BRAS ROTATIF 1/2
DISPOSITIVO PRESIONATALÓN CON BRAZO ROTANTE 1/2



7300-R009-5